

ЗАКОНОМЕРНОСТИ И ПРИНЦИПЫ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ В ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ ВУЗА

Кузьмина Л.Г.

ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет», Воронеж, kuzmina@rgph.vsu.ru

Трансформационные процессы в высшем образовании с целью придания ему нового качества не могли не затронуть иноязычную подготовку студентов неязыковых направлений. Стратегия ее обновления, которая обсуждается в статье, выдвигает в качестве приоритета в обучении иностранным языкам данной категории обучающихся ориентацию на их личностное развитие и на использование для этого ресурсов иноязычного образовательного пространства вуза. Возможности иноязычного образовательного пространства позволяют максимально реализовать потенциал иноязычной подготовки для расширения горизонтов личностного развития студентов и обеспечить тем самым становление профессионала, способного использовать иностранный язык для своего непрерывного развития и саморазвития. На основе анализа нормативных документов, регламентирующих образовательные процессы в современных условиях, а также перспективных исследований на пересечении педагогики высшего образования и актуальных разработок в обучении иностранным языкам, сформулированы основные закономерности осуществления иноязычной подготовки в иноязычном образовательном пространстве вуза, которые включают атрибутивные закономерности, закономерности обусловленности и закономерности эффективности. На основе данных закономерностей разработана система общих принципов иноязычной подготовки, определяемых особенностями современного образовательного контекста, и специфических принципов иноязычной подготовки, реализуемой в иноязычном образовательном пространстве вуза. Организация иноязычной подготовки с учетом выделенных закономерностей и принципов позволяет достигать максимальной эффективности процесса обучения иностранному языку в вузе, способствует повышению уровня владения им студентами, а также обеспечивает удовлетворение вариативных личностных и профессиональных потребностей обучающихся в иностранном языке.

Ключевые слова: иноязычная подготовка, иноязычное образовательное пространство вуза, закономерности и принципы, профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам.

PEDAGOGICAL PRIORITIES AND PRINCIPLES OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING IN FOREIGN LANGUAGE EDUCATIONAL ENVIRONMENT

Kuzmina L.G.

Voronezh State University, Voronezh, kuzmina@rgph.vsu.ru

Current trends in Higher Education have given an insight into the ways to reform foreign language teaching at non-linguistic universities. A possible strategy to introduce changes in this sphere of education is to provide for the learners' personal development more actively and to use a foreign language as its means. It is claimed that in order to solve this problem educators have to rely on the resources of the so-called "foreign language educational environment", an innovative educational structure which aims at providing a wide range of opportunities for university students to develop their personal and professional competencies while learning foreign languages at all stages of their education. The paper discusses the main pedagogical priorities as well as methodological principles that govern the target educational process. The former pertain mostly to the educational context in which the teaching process takes place, and the latter specify the guidelines for the practitioners to develop appropriate teaching policies. Identifying both sets of these basic educational ideas aims at helping educators build effective and successful foreign language teaching practices for non-linguistic university students. Implementation of these practices has proved to bring about a significant move in traditional "profession-oriented" language learning and teaching.

Keywords: foreign languages, foreign language educational environment, pedagogical priorities and principles, profession-oriented teaching of foreign languages.

Новые условия жизни в постоянно меняющемся мире и новые возможности, которые открываются в нем перед людьми благодаря процессам глобализации, как никогда ярко высветили проблему обеспечения способности индивида к эффективному

функционированию в данных условиях, потребовали формирования качественно новых черт человека XXI века, что закономерно привело к смене образовательной парадигмы, ориентирующей ее на обеспечение личностного развития индивида (в противовес бытовавшему ранее представлению об образовании как средстве удовлетворения запросов общества в специалистах разного уровня и рода). Данные объективные тенденции запустили трансформационные процессы в высшем образовании с целью придания ему нового качества, и те значительные изменения, к которым они привели, не могут не затронуть и иноязычную подготовку студентов неязыковых факультетов, которая, как известно, является обязательным компонентом содержания высшего образования.

Целью данной статьи является попытка восполнить имеющиеся в педагогической теории пробелы, касающиеся организации целостного процесса иноязычной подготовки в вузе, и рассмотреть ее основные закономерности и принципы, которые отвечали бы потребностям настоящего этапа реформирования высшего образования и которые базировались бы на всех тех инновациях, которые отличают современный уровень развития педагогической науки.

В контексте рассматриваемых проблем со всей очевидностью встает вопрос о необходимости обновления иноязычной подготовки студентов неязыковых факультетов в новой, обращенной к человеку философии образования. Некоторыми специалистами в области обучения иностранным языкам уже высказывается требование пересмотра ключевых положений традиционного «профильно-ориентированного обучения иностранным языкам», для того чтобы владение иностранным языком специалистом с высшим образованием максимально способствовало его профессиональной реализации [1;5; 8; 10].

Анализ нормативных документов, регламентирующих образовательные процессы в современных условиях, показывает, что за иностранным языком на неязыковых направлениях подготовки закреплена роль средства развития общекультурных компетенций. Согласно Федеральным государственным образовательным стандартам высшего образования, иноязычная подготовка в вузе преимущественно ориентирована на развитие у обучающихся коммуникативных, межкультурных, социальных, личностных, информационных компетенций, а не профессиональных, как может показаться, с позиций традиционного «профильно-ориентированного обучения иностранным языкам». Именно поэтому в рамках настоящего исследования решение стратегических вопросов обновления иноязычной подготовки предлагается искать в плоскости развития данных компетенций, поскольку именно они лежат в основе любой профессиональной деятельности и, по мнению многих специалистов, в том числе и работодателей, в условиях постиндустриального (информационного) общества оказываются как никогда востребованными [2; 3; 4; 7; 9].

Иностранный язык может обеспечить обучающимся дополнительные ресурсы для интеллектуального, эмоционального, коммуникативного и личностного развития, расширить возможности для присвоения ими смыслов и ценностей гуманитарной культуры, способствовать формированию мировоззрения и социальных качеств личности профессионала, отвечающих требованиям эпохи и соответствующих культуре общества. Однако, представляется, что данные задачи могут быть решены только в том случае, если для этого будут объединены все имеющиеся в вузе возможности, обеспечивающие повышение уровня владения иностранным языком студентами и его эффективное использование для удовлетворения своих личностных и профессиональных потребностей. Другими словами, обновление иноязычной подготовки в современном образовательном контексте возможно лишь на основе интеграции всех возможностей для личностного развития студента, которые ему обеспечивает «иноязычное образовательное пространство вуза» (термин наш. – Л.К.; об этом см. [6]).

В данной связи возникает вопрос, каковы же основные закономерности и принципы иноязычной подготовки, которая реализуется в условиях иноязычного образовательного пространства вуза?

Данные общие тенденции осуществления иноязычной подготовки как педагогической системы, а также выведенные из них принципы ее функционирования были сформулированы на основе анализа перспективных исследований на пересечении разных научных областей: педагогики высшего образования и, в частности, усиления его «человекообразной» составляющей (Д.А. Ендовицкий А.А. Лютых и В.А. Тонких, И.Г. Лунова, В.Г. Тахтамышев), в сфере пространственно-средового подхода в образовании (Е.В. Бондаревская, Н.М. Борытко, А.А. Веряев, Э.Ф. Зеер, Н.К. Сергеев, М.И. Ситникова, И.Д. Фруммин, И.К. Шалаев, Е.А. Ямбург и др.), а также в русле актуальных разработок в обучении иностранным языкам (В.В. Сафонова, Е.Н. Соловова, Р. Мильруд, А. Duff, G. Harmer, T. Hutchinson, A. Maley и др.).

Среди закономерностей, обозначающих существенные, необходимые, объективные и константные повторяющиеся связи между компонентами иноязычной подготовки как педагогической системы, реализующейся в иноязычном образовательном пространстве вуза, которые отражают механизмы ее самоорганизации, развития и функционирования, были выделены 1) атрибутивные закономерности, 2) закономерности обусловленности и 3) закономерности эффективности.

Атрибутивными закономерностями, определяющими характерные особенности иноязычной подготовки в условиях иноязычного образовательного пространства вуза, являются следующие положения:

- иноязычное образовательное пространство выступает одновременно и как условие, и как средство личностного и профессионального развития студентов;

- оно представляет собой сложный феномен, обладающий целостностью, обеспечивающей достижение системного эффекта – личностного и профессионального развития обучающихся;

- иноязычная подготовка, реализуемая «внутри» иноязычного образовательного пространства вуза, выступает как целостная совокупность форм и средств приобретения, углубления и расширения общей культуры личности обучающегося, заинтересованной в становлении своей социальной зрелости и профессиональной компетентности;

- потенциал иностранных языков, обучение которым происходит в рамках основных образовательных программ высшего образования, увеличивается за счет ресурсов дополнительных образовательных программ, реализуемых в вузе для удовлетворения индивидуальных запросов и потребностей обучающихся в иностранном языке, а также за счет возможностей, которые обучающийся получает в процессе собственной активности, например, в процессе занятий в клубах и кружках по интересам, в волонтерской деятельности, при посещении культурных мероприятий, участвуя в различных конкурсах и олимпиадах или общаясь в сетях, используя для всех этих видов деятельности, в той или иной форме, изучаемый иностранный язык.

Закономерности обусловленности, которые показывают взаимосвязь системы иноязычной подготовки с факторами, объективно существующими и оказывающими непосредственное влияние на ее функционирование (т.е. нормативными документами по образованию), можно представить следующим образом:

- комплексная цель иноязычной подготовки – служить средством личностного и профессионального развития обучающихся – реализуется в контексте усиления гуманитарной составляющей непрерывного высшего образования;

- вектор личностного и профессионального развития обучающихся также согласуется с целевыми установками Федеральных государственных образовательных стандартов в отношении содержания учебного процесса по иностранным языкам, а также с современными приоритетами в области теории обучения иностранным языкам в высшей школе;

- иноязычная подготовка, реализуемая «внутри» иноязычного образовательного пространства вуза, используя стратегии формального, неформального и информального образования, включает обучающихся в деятельность различных образовательных и социально-педагогических структур («подпространств» иноязычного образовательного пространства вуза), обеспечивая тем самым насыщение ситуационно-событийной среды для

личностного развития и саморазвития обучающихся, необходимой для развития у современного человека способности обучаться самостоятельно в течение всей жизни.

И наконец, к *закономерностям эффективности*, которые гарантируют иноязычной подготовке достижение высокого уровня результативности для личностного и профессионального развития и саморазвития студентов, можно отнести следующие положения:

- иноязычное образовательное пространство обеспечивает эффективность обучения иностранным языкам, поскольку позволяет моделировать «в пространстве иностранных языков» индивидуализированную деятельность обучающихся, переходную от учебной ситуации к реальной жизни;

- широкий спектр входящих в него локальных образовательных сред, разнообразных по целевому назначению и специфике функционирования, обеспечивает суммарный личностно развивающий эффект.

Если теперь перевести выведенные закономерности осуществления иноязычной подготовки в условиях иноязычного образовательного пространства вуза в плоскость собственно практических действий по обучению иностранным языкам в неязыковом вузе, то можно получить принципы иноязычной подготовки как руководство к действию. Они представляют собой систему *общих* принципов иноязычной подготовки, определяемых особенностями современного образовательного контекста, и *специфических* принципов иноязычной подготовки, реализуемой в иноязычном образовательном пространстве вуза. *Общие* принципы иноязычной подготовки включают:

- пр. целевого приоритета – направленность иноязычной подготовки на формирование ценностного отношения обучающихся к феномену непрерывного образования и использование ее возможностей для расширения горизонтов непрерывного развития и саморазвития обучающихся;

- пр. согласованности личностно развивающего вектора иноязычной подготовки в вузе с целевыми установками реформирования высшего образования и обновления ее содержания в условиях многоуровневости высшего образования;

- пр. открытости, доступности и максимальной вариативности иноязычных ресурсов для обеспечения обучающимся свободы и самостоятельности в выборе индивидуальных образовательных маршрутов «в границах» иностранного языка для удовлетворения личностных потребностей обучающихся.

Специфические принципы иноязычной подготовки, реализуемой «внутри» иноязычного образовательного пространства вуза, включают:

- пр. максимального использования возможностей иноязычного образовательного пространства вуза для повышения уровня владения иностранным языком обучающихся с целью их личностного и профессионального развития;

- пр. интеграции компонентов иноязычного образовательного пространства вуза, который предполагает взаимосвязанность и взаимодополняемость всех составляющих его компонентов, их структурно-функциональное и динамическое единство, а также налаживание между ними устойчивых связей, обеспечивающих его целостность с целью достижения системного эффекта, под которым понимается обеспечение обучающимся возможности для непрерывного развития и саморазвития;

- пр. дифференциации функций компонентов иноязычного пространства вуза, что подразумевает определение специфических целей, содержания и форм обучения в каждом из компонентов системы в соответствии с целевыми ориентирами каждого из них в условиях их соподчиненности, взаимосвязи и взаимозависимости;

- пр. обеспечения творческого сотрудничества субъектов иноязычной деятельности внутри иноязычного образовательного пространства вуза, диалогичности общения и психологической комфортности взаимодействия.

Разработанная на основе названных закономерностей и принципов технология организации иноязычной подготовки в иноязычном образовательном пространстве вуза, которая реализуется в Воронежском государственном университете, позволяет по-новому подойти к решению практических задач совершенствования обучения иностранным языкам в неязыковых вузах и улучшению его качества. Как показывает практика, она позволяет организовывать процессы обучения иностранному языку в вузе с максимальной эффективностью, обеспечивает повышение уровня владения им и удовлетворение вариативных личностных и профессиональных потребностей обучающихся. Использование ресурсов иноязычного образовательного пространства вуза усиливает потенциал иноязычной подготовки для личностного и профессионального развития обучающихся, направляет ее на обеспечение внутренней потребности человека в саморазвитии и тем самым способствует становлению профессионала, готового использовать иностранный язык для своего непрерывного развития и саморазвития.

Как можно заметить, иноязычная подготовка, организованная подобным образом, помимо успешного решения практических задач совершенствования вузовской системы обучения иностранным языкам, имеет и другое – теоретическое значение, поскольку она изменяет угол зрения на существо обсуждаемых проблем в целом. Ориентация на использование возможностей иноязычного образовательного пространства вуза для достижения заявленной цели – способствовать личностному развитию студентов и через

иностранный язык влиять на становление профессионала – позволяет кардинальным образом изменить традиционный вектор педагогического исследования в области обучения иностранным языкам в неязыковом вузе. В противовес традиционному подходу, нацеливающему исследователя на рассмотрение вопросов иноязычной подготовки данной категории обучающихся в сугубо методической плоскости реализации принципа профессионально-ориентированного обучения иностранным языкам, который до недавнего времени еще казался аксиоматичным, в фокусе настоящего исследования оказываются проблемы качественно иного рода – проблемы личностного развития средствами изучаемого иностранного языка, которые наполняют его более широким педагогическим содержанием. В частности, рассмотрение закономерностей и принципов особым образом организованной иноязычной подготовки профессионала на этапе его становления в вузе, когда она осуществляется «внутри» иноязычного образовательного пространства, добавляет новые теоретические основания методике обучения иностранным языкам в вузе. Данные выводы могут служить теоретической базой для выявления новых приоритетных направлений в научных исследованиях в сфере обучения иностранным языкам в неязыковом вузе с целью повышения эффективности обучения им и совершенствования учебного процесса в современном образовательном контексте.

Список литературы

1. Бобыкина И.А. Новые приоритеты обучения иностранным языкам в контексте изменений в высшей школе [Текст] / И.А. Бобыкина // Вестник Челябинского государственного университета. – 2013. – № 37 (328). – С. 70-72.
2. Высшее образование: повестка 2008–2016 / А.А. Волков, Д.В. Ливанов, А.А. Фурсенко // Эксперт. – 2007. – № 32 (573). – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://expert.ru/expert/2007/32/vyssheebrosovanie_2008 (дата обращения: 02.06.2016).
3. Ефремов А.Ю. Ценностные основания общекультурных компетенций в концепции педагогической самоорганизации [Текст] / А.Ю. Ефремов // Мир образования – образование в мире. – 2015. – № 2. – С.109-115.
4. Исаева Т.Е. Приоритетность задач по формированию общих компетенций по отношению к профессиональным. – [Электронный ресурс]. URL:<http://www.t21.rgups.ru/doc2011/2/05.doc> (дата обращения: 22.03.2013).
5. Крячюнене Р.Р. Возможности обучения иностранным языкам как многофункционального феномена для развития личностных компетенций / Р.Р. Крячюнене // Личность, семья и общество: вопросы педагогики и психологии: сб. ст. по матер. XI

междунар. науч.-практ. конф. Часть I. – Новосибирск: СибАК, 2011. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://sibac.info/conf/pedagog/xi/25889> (дата обращения: 02.06.2016).

6. Кузьмина Л.Г. Иностранные языки в современной парадигме высшего образования: стратегия перемен: монография [Текст] / Л.Г. Кузьмина. – Воронеж: Издательский дом ВГУ, 2014. – 182 с.

7. Тарасова О.И. Общество современного социотехноса: парадоксы «модернизации» современного образования [Текст] / О.И. Тарасова // Евразийский форум. Научный журнал. – 2015. – № 1 (7). – С.155-159.

8. Тевелевич А.М. Концепция программы повышения квалификации «Методика профессионально-ориентированного обучения иностранным языкам» [Текст] / А.М. Тевелевич // Материалы 3 международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики иностранного языка делового и профессионального общения. – М., 2008. – С.117-119.

9. Фомин Н.В. Компетентностная модель конкурентоспособного специалиста как ориентир высшего профессионального образования [Текст] / Н.В. Фомин // Вестник Брянского государственного университета. – 2009. – № 1. – С.85-90.

10. Хомутова Т.Н. Иноязычное образование в вузе: состояние, проблемы, решения / Т.Н. Хомутова [Текст] // Вестник ЮУрГУ. Серия «Лингвистика». – 2013. – Т. 10, № 1. – С.101-105.